



ERNA FINAL FINANCIAL REPORT 01.01.2011- 31.12.2011

ИТОГОВЫЙ ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ ERNA 01.01.2011- 31.12.2011

TRANSFERRED, EUR	116 885,23	
% BANK, EUR	264,30	
CONVERTED EUR/BYR	19 235	in BYR 129 887 996
BALANCE, EUR	97 914,53	

Budget 2011 in EUR : Description	Бюджет ERNA 2011, EUR: Описание	ERNA Budget Costs 2011, EUR	Expenses in EUR/Расход в EUR	Expenses in BYR/Расход в BYR	Equivalent in EUR/эквивалент в EUR	Balance as at 31.12.2011/Остаток на 31.12.2011 EUR
PERSONNEL	ПЕРСОНАЛ СЕКРЕТАРИАТА ERNA					
Salary costs ERNA coordinator (600 EUR x 12) + social fund contributions ERNA	заработная плата Координатора ERNA (600 EUR x 12) + социальные платежи и налоги ERNA	9 680,00		71 377 338	9679,68	0,32
	Sub Total	9 680,00	0,00	71 377 338	9 680	0,32
GENERAL COSTS OF ERNA General MEETING	ОБЩАЯ СТОИМОСТЬ ВСЕОБЩЕГО СОБРАНИЯ ERNA		20 200,20			*Slovenian RC GM Financial Report is attached
General Meeting -accommodation for ERNA supported NS's	Всеобщее Собрание - проживание участников от НО-членов ERNA	7 500,00				*
General Meeting -meals for all participants	Всеобщее Собрание - питание для всех участников	5 000,00				*
General Meeting -rent of equipment for translation	Всеобщее Собрание - арендная плата за оборудование для перевода	2 500,00				*
General Meeting -rent of Meeting premises	Всеобщее Собрание - арендная плата за помещение для конференции	1 500,00				*
General Meeting -coffee breaks and refreshments	Всеобщее Собрание - кофе-брейки и прохладительные напитки	2 000,00				*
General Meeting -stationary and printing	Всеобщее Собрание - канцелярские принадлежности и расходы на печать	1 000,00				*
General Meeting -support for the fuel expenses for host NS	Всеобщее Собрание - расходы принимающего НО на топливо	500,00				*
General Meeting - contingency for unpredicted expenses	Всеобщее Собрание - непредсказуемые расходы в непредвиденных ситуац.	1 000,00				*
General Meeting- Travel costs for participants	Всеобщее Собрание - транспортные расходы на билеты для участников	17 500,00	18 801,32	432110	103	*
Travel costs for guests (PLWH, TB affected communities, special guests, ECC)	Транспортные расходы для гостей (ЛЖВ, сообщества ТБ, спец. гости, ECC)	5 000,00	180,36			*
Translation fees	Оплата за переводы	3 000,00				*
	Sub Total	46 500,00	39 181,88	432110	103	7 215,12
WORKSHOPS AND SEMINARS	СЕМИНАРЫ И ТРЕНИНГИ					
ToT Project Planning for member National Societies	Тренинг по планированию проектов для НО-членов ERNA					-
Coaches expenses (travel, per diem,...)	Расходы на тренеров (проезд, суточные,...)	6 000,00				6 000,00
Support to the master Training for HIV Treatment and Care in favour on member NSs	Поддержка Тренинга для НО-членов ERNA по вопр. Профилактики и лечения ВИЧ	3 000,00				3 000,00
	Sub Total	9 000,00	0	0	0	9000

ERNA EVALUATION	ОЦЕНКА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ERNA		10 000,00	5 151,73	2088113	497,4	4 350,87
ERNA BOARD EXPENSES	РАСХОДЫ НА ДЕЯТ-ТЬ СОВЕТА ERNA						
ERNA Board Members including Secretariat expenses for Board Meetings	Расходы на участие членов Совета ERNA и Секретариата в заседаниях Совета ERNA		10 000,00	5744,17	9 412 704	2242	2 013,83
ERNA President/Vice P. participation (Travel, accommodation) to relevant events	Расходы на участие Президента/Вице-Пр. ERNA в соответствующих мероприятиях (проезд, проживание) Международные меропр-я		5 500,00	1 042,00	261690	62,5	4 395,50
Travel expenses ECC, PLW repr. and special guests for Board meetings	Транспортн. расходы на представ. ECC, ЛЖВ и спец. гостей заседаний Совета		4 000,00				4 000,00
Board expenses for monitoring and preparatory visits to GM location	Мониторинг и подготовит. визиты в страну, принимающую Всеобщее Собрание		2 000,00	452,00	364500	86,8	1 461,20
	Sub Total		21 500,00	7 238,17	10 038 894,00	2 391,30	11 870,53
INFORMATION	ИНФОРМАЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ						
ERNA website creation (partially)	Создание веб-сайта ERNA(частично)		2 000,00		6009580	1431,5	568,47
ERNA website maintenance	Обслуживание веб-сайта ERNA		960,00		3571812	457	503,00
Brochures, Leaflets, pins and other promotion materials	Брошюра, буклет, значки и другие информационные материалы		2 000,00		220730	53	1 947,00
ERNA website creation (Amtrican RC)	Создание веб-сайта ERNA (American RC)		2 000,00		22894120	2000	-
	Sub Total		6 960,00	0,00	32 696 242,00	3 941,53	3 018,47
GENERAL ADMINISTRATION	ОБЩИЕ АДМИНИСТРАТИВНЫЕ РАСХОДЫ						
Phone	Телефон		2 125,00		1053899	233,7	1 891,30
Fax	Факс		300,00				300,00
Stationery (including paper, seal/stamps...)	Канцелярские товары (включая бумагу, печать, марки...)		120,00		623790	147,8	27,80
Internet	Услуги Интернета		480,00				480,00
Book keeping costs+30% social fund contributions ERNA	Расходы на бухгалтерскую деятельность+30% социальные платежи ERNA		675,00		5353400	672,2	2,80
Representation	Представительские расходы		900,00				900,00
Banking charges	Банковские коомиссионные расходы		900,00	883,14			16,86
Foreign exchange differences	Разница курсов валют		1 900,00				1 900,00
General reserve	Общий резерв		5 500,00				5 500,00
	Sub Total		12 900,00	883,14	7 031 089,00	1 053,70	10 963,16
TOTAL	ИТОГО		116 540,00	52 454,92	123 663 786,00	17 666,61	46 418,47

BALANCE in EUR, 31.12.2011	45 459,61
----------------------------	-----------

BALANCE in BYR (Equiv. 1568,39 EUR), 31.12.2011	6 224 210
---	-----------

" 24 " February, 2012

BRCS Secretary General

V. Kalbanau

ERNA Secretariat coordinator

E. Karanchuk

BRCS Chief Accountant

E. Kalinnina

